

N° 1069.

ISLANDE ET LETTONIE

Traité de commerce et de navigation
avec Protocole final, signés à Riga,
le 3 novembre 1924.

ICELAND AND LATVIA

Treaty of Commerce and Navigation
with Final Protocol, signed at
Riga, November 3, 1924.

¹ TRADUCTION. — TRANSLATION.No. 1069. — TREATY² OF COMMERCE AND NAVIGATION BETWEEN ICELAND AND LATVIA, SIGNED AT RIGA, NOVEMBER 3, 1924.

French official text communicated by the Danish Minister at Berne on behalf of Iceland and by the Latvian Ministry for Foreign Affairs. The registration of this Treaty took place February 5, 1926.

LATVIA of the one part and ICELAND of the other part, being desirous of encouraging and developing economic relations between the said Countries, have resolved to conclude a Treaty of Commerce and Navigation. For this purpose the Latvian Government and the Danish Government, acting on behalf of Iceland in virtue of the Danish-Icelandic Act of Union, have appointed as their Plenipotentiaries :

LATVIA :

M. Louis SEJA, Minister for Foreign Affairs ;

ICELAND :

M. J. CLAN, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary on a special mission,

Who, having communicated their respective full powers found in good and due form, have agreed as follows :

Article 1.

Latvia and Iceland undertake to grant to each other in all matters relating to their trade, industry and navigation treatment at least as favourable as that which is or may be granted to the most favoured nation.

Article 2.

With regard to trade, most-favoured-nation treatment shall apply in particular to import and export duties and all other duties whatsoever, as well as to the other conditions relating to the importation, exportation, transit and transport of goods and to import and export prohibitions or restrictions, unless these are considered necessary in the interests of national security or public safety or for reasons connected with the health of persons or animals.

¹ Traduit par le Secrétariat de la Société des Nations.

¹ Translated by the Secretariat of the League of Nations.

² The exchange of ratifications took place at Riga, January 30, 1926.

Article 3.

With regard to navigation, most-favoured-nation treatment shall apply in particular to duties of any kind whatever, to the access of vessels desiring to load or unload goods and to all formalities relating to vessels and their crews.

Article 4.

The nationality of vessels shall be recognised by both Parties in conformity with the documents and certificates on board the vessel issued for this purpose by the competent authorities in each of the two States in accordance with the laws in force and authorising the vessel to fly the flag of the State in question.

A special Convention may regulate the mutual recognition of tonnage measurement certificates and certificates of seaworthiness.

Article 5.

Nationals and trading associations of one of the Contracting States shall, as regards access to the other State and the right to acquire and possess movable and immovable property and to carry on their business in that country, and also as regards taxes and charges of any kind whatever, enjoy treatment as favourable as that which is granted to the nationals and associations of the most favoured nation.

Article 6.

Iceland shall not invoke the provisions of the present Treaty in order to claim exemptions, immunities and privileges which Latvia grants or may grant to one of the Baltic States (Finland, Esthonia, Lithuania) by reason of special agreements. The same applies to privileges which Latvia may grant to the Union of Socialist Soviet Republics in virtue of special conventions or customs agreements.

Nevertheless, it is agreed that Iceland may immediately claim the said advantages if they should be granted by Latvia to any State not mentioned above.

Article 7.

The present Treaty shall be ratified and the instruments of ratification shall be exchanged at Riga as soon as possible.

It shall come into force immediately after the exchange of the instruments of ratification and shall continue in force for one year from the day on which it is denounced by one of the Contracting Parties.

In faith whereof, the Plenipotentiaries have signed the present Treaty and have affixed thereto their seals.

Done in duplicate at Riga on November 3, 1924.

(Signed) L. SEJA.

(Signed) J. CLAN.

FINAL PROTOCOL.

The undersigned, meeting this day to sign the accompanying Treaty of Commerce and Navigation, have agreed as follows :

In view of the relations existing between Denmark and Iceland in conformity with the Act of Union of November 30, 1918, it is agreed that the provisions of the above Treaty may not be invoked by Latvia in order to claim the special advantages which Iceland has granted or may in the future grant to Denmark.

In faith whereof, the Plenipotentiaries have signed the present Protocol.

Done at Riga in duplicate on November 3, 1924.

(Signed) L. SEJA.

(Signed) J. CLAN.